



# Справедливое распределение жилья и равные возможности при трудоустройстве



## Офис по вопросам личного многообразия, равенства и вовлечения

Жилищное управление г. Нью-Йорка (NYCHA) выполняет свои обязательства по предоставлению доступа жильцам, заявителям и обладателям ваучеров 8 Программы к услугам, мероприятиям и программам. Офис по вопросам личного многообразия, равенства и вовлечения (Office of Diversity, Equity, and Inclusion, ODEI) обеспечивает соблюдение Управлением применяемых правил равных возможностей при трудоустройстве и жилья по справедливости и без дискриминации, проводя справедливые и объективные расследования заявлений о дискриминации, сексуальных домогательствах и преследованиях со стороны жильцов или обладателей ваучеров 8 Программы.

С сотрудниками ODEI можно связаться по тел. **212-306-4468** или имейлу [odei@nycha.nyc.gov](mailto:odei@nycha.nyc.gov).

## Предоставление языковых услуг

NYCHA осуществляет письменные переводы официальных документов Управления и предоставляет услуги по устному переводу для того, чтобы жильцы, заявители и обладатели ваучеров 8 Программы с ограниченным знанием английского языка, а также глухие или слабо слышащие могли иметь широкий доступ к услугам и программам NYCHA.

Для получения услуг устного перевода, включая американский язык жестов, звоните **212-306-4444**.

## Отделение по предоставлению услуг для лиц с инвалидностью

NYCHA следует своим обязательствам по предоставлению равных возможностей при получении государственного жилья и 8 Программы для правомочных нью-йоркцев с инвалидностью. Отделение по предоставлению услуг для лиц с инвалидностью (Services for People with Disabilities Unit, SPD) помогает жильцам, обладателям ваучеров 8 Программы и заявителям с ограниченными возможностями, отвечая на запросы о статусе заявлений на получение жилья, на перевод в другую квартиру и на приемлемую модификацию (например, квартиры для жильцов с ограниченной подвижностью, доступная парковка, частичная модификация квартиры или продление ваучера). SPD также:

- рассматривает заявки претендентов с инвалидностью, признанных неправомочными на получение государственного жилья, и помогает жильцам и заявителям в соответствии с процедурой подачи жалоб по ст. 504 «Закона об американцах с инвалидностью» NYCHA (ADA/Section 504 Grievance Procedure);
- выступает в роли посредника между лицами с инвалидностью и различными отделами NYCHA, а также
- проводит семинары по технической помощи для организаций, защищающих интересы лиц с инвалидностью, анализируя жилищную политику, процедуры и процесс отбора для получения квартиры с приемлемой модификацией.

С сотрудниками SPD можно связаться по тел. **212-306-4652** или телетайпу для глухих (TTY) **212-306-4845**.

